



检 查
CNAS IB0011

货物运输条件鉴定报告书

Report for Safe Transport of Goods

Page 1 of 6 Pages

No.: UN2016-2579-1



空运
By Air

第九类危险品 (PI 965 IA)
Dangerous Goods Class 9 (PI 965 IA)

样 品 名 称

锂离子 电池组

KLC99HU02GR.809 36V 8,7Ah 313,2Wh

Sample Name

Li-ion Battery Pack

KLC99HU02GR.809 36V 8,7Ah 313,2Wh

委 托 单 位

-

Commissioner

PortaPower (China) Limited

威凯认证检测有限公司
(广州威凯认证检测有限公司)

Vkan Certification & Testing Co., Ltd.



货物运输条件鉴定报告书

Report for Safe Transport of Goods

Ref. No.: UN2016-2579-1

Page 2 of 6 Pages

样品信息/ Sample information		
样品名称	锂离子电池组	
Sample name.....	Li-ion Battery Pack	
电池类别/Battery Type	锂离子电池/Lithium-ion batteries	
型号规格/Type.....	KLC99HU02GR.809 36V 8,7Ah 313,2Wh	
外观颜色/ Appearance	绿色/ green	
委托单位/ Commissioner information		
委托单位	-	
Commissioned by	PortaPower (China) Limited	
生产单位/Manufacturer information		
生产单位:	广州市展辉电子有限公司	
Manufacturer	Guangzhou Zhanhui Electronics Co., Ltd.	
包装件信息/Package information		
包装件重量/Package quantity ..	13,8kg	
电池净重/ Battery net weight...	8,74kg	
电池个数/ Battery Number	4pcs	
包装件尺寸/Package size	515mm×360mm×320mm	
设备信息/ Equipment info	名称/name	型号/model
	-	-
时间信息/ Date		
鉴定日期/ Inspection date	2016-09-27 ~ 2016-10-25	
报告有效期 Period of validity...	2016-12-31	
鉴定依据/Inspection refer to		
国际航空运输协会《危险品运输规则》第 57 版 IATA Dangerous Goods Regulations 57th Edition		
鉴定结论/ Certification		
1. 运输名称/Proper Shipping name: — 锂离子电池（包括锂离子聚合物电池）/ Lithium ion batteries (Including lithium ion polymer batteries)		
2. 危险品识别/ Hazards identification : — 第九类 UN3480/ Class 9 UN3480		
3. 包装满足 IATA 第 57 版 DGR 手册包装说明 965 IA 节要求/ Package complies with the requirements of section IA of Packing Instruction 965 of 57th DGR Manual of IATA. — 包装箱满足包装等级 II 的要求。/ The package meet the Packing Group II performance standards. — 包装件净重不超过 35kg。/ The net quantity of the package does not exceed 35kg. — 仅限货机运输。/ Apply to Transport of Cargo Aircraft Only.		
签发日期: 2016.10.25		
Issue Date:		

批准人:

Approved by:

刘国荣

审核人:

Reviewed by:

张思强

鉴定人:

Appraisal by:

魏国华

检查结果及其他事项 Inspection results and other information	
1	<p>本报告所述锂电池已经通过联合国《关于危险品货物运输的建议书》第 38.3 节的相关测试要求。UN38.3 测试报告编号：RZUN2016-2579。</p> <p>The Lithium cells/batteries listed in the report are of type proven to meet the requirements of each test in the UN Manual of Tests and Criteria Part III subsection 38.3. The UN38.3 test report No. is RZUN2016-2579.</p> <p>本报告所述包装箱中的锂电池的荷电状态 SoC 低于 30%。</p> <p>the SoC of the Lithium cells/batteries in the package listed in the report is not greater than 30%.</p>
2	<p>本报告所述锂电池满足《危险品规则》（57 版）3.9.2.6(a)(b)(c)(d)规定的要求。</p> <p>本报告所述锂电池按照《危险品规则》（57 版）3.9.2.6（e）规定的质量管理体系进行制造。</p> <p>本报告所述锂电池不属于因安全原因召回的锂电池。</p> <p>本报告所述锂电池不属于以回收或处置为目的的航空运输，不属于废弃锂电池。</p> <p>Lithium cells and batteries listed in this report are meet the requirements as described in IATA DGR 57th 3.9.2.6(a)(b)(c)(d).</p> <p>Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management programmer as described in IATA DGR 57th 3.9.2.6（e）.</p> <p>Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons.</p> <p>Lithium cells and batteries listed in this report are not waste cells or batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal.</p>
3	<p>锂电池具有适当的防短路措施。</p> <p>Cells and batteries are properly protected so as to prevent short circuits.</p>
4	<p>锂电池装在能完全封闭其的内包装再放置在外包装。</p> <p>Cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or batter then place in outer package.</p>
<p>备注: Remarks: 该报告中逗号用以代替小数点。 Throughout this report a comma is used as the decimal separator.</p>	

样品照片
Photos of Samples

电池/ Battery(KLCC99HU02GR.809 36V 8,7Ah 313,2Wh)



包装照片
Photos of Packages

包装箱/ Package



注 意 事 项

Important Notice

1. 本鉴定报告书仅对送检样品有效。

This report is valid for the tested samples only.

2. 申请人提供的样品须与实际运输货物一致。

The goods of transporting must be insured conformity with the testing samples.

3. 本鉴定报告书无检验单位印章、骑封章无效。

This report is invalid without the official stamp of CVC and Paging seal of CVC.

4. 本鉴定报告书无批准人、审核人及鉴定人签名无效。

This report is invalid without the signatures of Ratifier, Reviewer and Testing engineer.

5. 本鉴定报告书涂改无效。

This report is invalid if altered.

6. 判定栏中“N/A”表示“不适用”，“P”表示“通过”，“F”表示“不通过”，“-”表示“无需判定”。

As for the Verdict, “N/A” means “not applicable”, “P” means “pass”, “F” means “fail” and “-” means “no need for judgement”.

7. 本鉴定报告仅原件有效，复印件、传真件及电子版均无效。

The original copy of this report is the only valid version. Any other versions of this report, whatever it is in the form of photocopy, fax, or electronic media, or others, are considered to be invalid.

8. 本鉴定报告书可以在网站 <http://www.cvc.org.cn> 上核实。

This report can be verified from the website: <http://www.cvc.org.cn>.

地 址：中国 广州市科学城开泰大道天泰一路 3 号

Address: No.3, Tiantaiyi Road, Kaitai Avenue, Science City, Guangzhou, P. R. China.

电 话(Tel): (020)32293888

传 真(FAX): (020)32293889

邮政编码(Post Code): 510663

E-mail: office@cvc.org.cn

<http://www.cvc.org.cn>